

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 78 (1960)
Heft: 106

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (081) 218 00
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;
Ausland: jährlich Fr. 40.—, halbjährlich Fr. 25.—, vierteljährlich Fr. 15.—, zwei Monate Fr. 10.—, ein Monat Fr. 6.—.
Regie: Publicitas AG. — Insertionspreis: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum;
Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementpreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (081) 218 00
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse:
un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.;
étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règles des annonces:
Publicité: 22 ct. la ligne d'insertion; 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger:
30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „Le Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. — Faillites et concordats. — Fallimenti e concordati.
Handelsregister. — Registro del commercio. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 179973-180026.
Polygraphische Gesellschaft, Aktiengesellschaft, Laupen.
La Marquise S. A., Genève.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Postcheckverkehr, Beitritte (1. Teil). — Service des chèques postaux, adhésions (1^{re} partie).

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Mittwoch 8 Uhr, bzw. Freitag 12 Uhr, beim Schweizer Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, à Berne, à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi, au plus tard.

Konkureröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; V.Z.G. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgeföhrt, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandversicherungen, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällige für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L.P. 231, 232; O.T. fédération, du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

Konkursamt Horgen

(765^a)

Gemeinschuldnerin: Trümper H. A. G., mit Sitz in Oberrieden, Fachstrasse 65; Verwertung von Erfinderpapenten im In- und Ausland und Handel und Vertrieb von Waren aller Art.

Datum der Konkureröffnung: 12. März 1960.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 27. Mai 1960.

Kt. Bern

Konkursamt Bern

(750)

Gemeinschuldner: Boeniger Alfred, Kaufmann, wohnhaft Schloßstrasse 16, in Köniz (Bern), gewesener Inhaber der Einzelfirma Alfred Boeniger, Vitric-Handstrickapparate, Waldstatt (Appenzell A.-Rh.).

Datum der Eröffnung: 1. April 1960.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 27. Mai 1960.

Kt. Basel-Stadt

Konkursamt Basel-Stadt

(766)

Vorläufige Konkursanzeige

Ueber die Firma Interfurnier A. G., Handel mit Fournieren, Möbeln, Radio- und Fernsehgeräten usw., Kornhausgasse 8, in Basel, wurde am 25. April 1960 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Kt. Basel-Stadt

Konkursamt Basel-Stadt

(767)

Ueber die Firma Jurastrasse 25 A. G. (früher: Mohler & Boessinger Grundstücke A. G.), Liegenschaften, Barfüsserplatz 21, in Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 22. März 1960 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichtes am 8. April 1960 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Nachdem binnen der gesetzten Frist ein Gläubiger den geforderten Kostenvorschuss geleistet hat, wird das Konkursverfahren durchgeführt.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 19. Mai 1960, nachmittags

3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre).

Eingabefrist: bis und mit 7. Juni 1960.

Kt. Thurgau

Betreibungsamt Zihlschlacht, Amriswil

(759)

im Auftrag des Konkursamtes Bischofzell

Schuldner: Rieter Beno, 1934, Bäcker und Konditor zum Löwen, Zihlschlacht. Eigentümer folgender Grundstücke: Grundbuch Zihlschlacht: Parz. Nr. 820, 17,07 a Gebäudegrundfläche, Hof, Garten mit Wohnhaus und Gasthaus mit Saal und Bäckerei, Nr. 50, brandversichert für Fr. 237 000, Waschaus Nr. 51, brandversichert für Fr. 4000, Garage Nr. 52, brandversichert für Fr. 6000.

Datum der Konkureröffnung: 5. April 1960.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 11. Mai 1960, 16.00 Uhr, im Löwen, Zihlschlacht.

Eingabefrist: bis 4. Juni 1960 an das Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil.

Ct. de Vaud

Office des faillites, Avenches

(768)

Faillite: Succession répudiée de Fornerod Louis-Henri-Jean, dit Jean-Louis, commerçant en chaussures, à Avenches.

Date de prononcé: 25 avril 1960.

Faillite sommaire, article 231 L.P.

Immeubles: rière la commune d'Avenches.

Délai pour les productions et l'indication des servitudes: 31 mai 1960.

Ct. de Vaud

Office des faillites, Vevey

(751)

Faillite: Halle aux fruits et légumes en gros S.A., commerce de primeurs en gros, à Vevey, anciennement rue de la Madeleine 17.

Date de l'ouverture de la faillite: 25 avril 1960.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.

Délai pour les productions: jusqu'au 27 mai 1960.

Ct. de Vaud

Office des faillites, Vevey

(752)

Faillite: Wirth Hubert, architecte et entrepreneur, Rialto 2, Vevey (Associé indéfiniment responsable dans la société en commandite Hubert Wirth & Cie, société en faillite à Vevey).

Propriétaire des immeubles suivants: commune de Vevey, au lieu dit «En Palud», parcelle article N° 1311, plan fo. 43, terrain à bâtir avec bâtiment en début de construction, d'une surface totale de 1051 m².

Date de l'ouverture de la faillite: 29 mars 1960.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.

Délai pour les productions et pour l'indication des servitudes: jusqu'au 27 mai 1960.

NB. Les créanciers de la société ne peuvent faire valoir que la créance dont ils sont renvoyés perdants dans la faillite de la société. Ceux qui sont intervenus dans la faillite de la société sont dispensés de produire à nouveau dans celle de l'associé; ils seront inscrits d'office.

Kt. Zürich

Konkursamt Altstetten-Zürich

(681^b)

Gemeinschuldnerin: Bimedia AG, Zürich, Badenerstrasse 565, Zürich 9, Herstellung von Produkten aller Art der pharmazeutischen und kosmetischen Branche, Handel mit diesen Waren usw.

Datum der Konkureröffnung: 29. März 1960.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 13. Mai 1960.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites, Le Locle* (764)
Failli: Leuba Marcel, maître-boucher, Châtelard 7, Le Locle.
Date de l'ouverture de la faillite: 29 avril 1960.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: samedi 28 mai 1960 inclusivement.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Val-de-Travers, Môtiers* (769)
Failli: Mayor Georges, boucherie-charcuterie, né le 28 août 1921, originaire de Grandson, à Couvet.
Propriétaire des immeubles suivants: art. 135 du cadastre de Couvet.
Date de l'ouverture de la faillite: 2 mai 1960.
Première assemblée des créanciers: 18 mai 1960, à 15 heures, salle du Tribunal, à Môtiers.
Délai pour les productions: 9 juin 1960.

Ct. de Genève *Office des faillites, Genève* (770)
Faillie: Société en nom collectif Glassey & Grosfillex, 4, rue de la Poterie, à Genève (exploitation d'une gravière à Satigny).
Date de l'ouverture de la faillite: 16 janvier 1960.
Date de la réouverture: 4 mai 1960.
Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 4 mai 1960.
Délai pour les productions: 27 mai 1960.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation (SchKG 230.) (L. P. 230.)

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (753)
Einstellung einer konkursamtlichen Nachlassliquidation
Gemeinschuldner: Nachlass des Kamer Konrad, gew. Reisender, geb. 12. Mai 1900, von Horgen und Arth, gestorben am 11. Februar 1960, zuletzt wohnhaft gewesen Okenstrasse 1, Zürich 10/37.
Datum der Konkurseröffnung: 6. April 1960.
Datum der Einstellungsverfügung: 30. April 1960.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 17. Mai 1960 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich zur Übernahme der entstehenden Kosten verpflichtet und an diese vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 600 leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251) (L. P. 249—251)
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern *Konkursamt Thun* (760)
Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars
Im Konkurs über Mitter Eugen, Möbelhändler, Hohmaadstrasse 22, Thun, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Thun zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (771)
Im Konkurs über Stöckli Theodor, in Basel, Inhaber der erloschenen Firma «Thesto Elektroapparatebau Theodor Stöckli», in Olten, liegen das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände, sowie der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Basel-Stadt zur Einsicht auf. Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung sind bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes beim Zivilgericht, anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.
Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG sind bei Vermeidung des Ausschlusses binnen der gleichen Frist zu stellen.

Kt. Aargau *Konkursamt Rheinfelden* (761)
Nachtrag zum Kollokationsplan
Gemeinschuldner: Huwiler-Kreienbühl Alois, 1920, Restaurant Rössli, Hellikon (Aargau), nun in Hellbühl (Luzern).
Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 7. bis 17. Mai 1960.

Ct. de Genève *Office des faillites, Genève* (772/73)
Débiteurs:
1° Radice Alexandre, «Sandro chaussures» Commerce de chaussures, rue du Stand 53, à Genève (dp) et 71, chemin de la Mousse, à Chêne-Bourg (app).
2° Kiprim S.A., importation, exportation, commerce de tous produits du sol, conserves et produits alimentaires, précédemment, 8, place du Temple, à Carouge, actuellement 6, passage des Lions, bureau de M. Jean Novel, curateur de la société.

L'état de collocation des créanciers des faillites indiquées ci-dessus peut être consulté à l'Office des faillites de Genève. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite (SchKG. 268) (L. P. 268)

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (754)
Das Konkursverfahren über Wieser Emil, geb. 1917, von Speicher (Appenzell A.-Rh.), pens. SBB-Angestellter, wohnhaft gewesen in Adliswil, Lindenstrasse 5, jetzt in Oberrieden, Fachstrasse 24, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 25. April 1960 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern *Konkursamt Oberhasli, Meiringen* (762)
Das Konkursverfahren über Brügger Hans, gew. Filmproduzent, nun Photograph, in Stein/Meiringen, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 2. Mai 1960 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Basel-Landschaft *Konkursamt Liestal* (763)
Das Konkursverfahren über die Purus AG, landwirtschaftliche Maschinen, Ziefen, ist durch Verfügung des Konkursgerichts Liestal vom 28. April 1960 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Schaffhausen *Konkursamt Schaffhausen* (755)
Das Konkursverfahren über Ammann Alfred, Bahnsteig 7, Neuhausen am Rheinfall, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Schaffhausen vom 23. April 1960 als geschlossen erklärt worden.

Konkursstufgerungen — Vente aux enchères publiques après faillite (SchKG. 257—259) (L. P. 257—259)

Kt. Zürich *Konkursamt Schlieren* (756*)
Konkursamtliche Spezialliquidation
gemäss Art. 134 VZG.

Nachdem der Konkurs über die Firma Color-Plast-Gesellschaft, Genossenschaft ohne persönliche Haftbarkeit der Mitglieder, Malergeschäft usw., Wettswilerstrasse, Landikon-Birmensdorf (Zürich), mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird auf Verlangen eines Grundpfandgläubigers das Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG bezüglich folgender Liegenschaft durchgeführt:

In der Gemeinde Hinwil (Zürich):

Grundreg. Hinwil Bl. 53/54.

Wohnhaus Assek. Nr. 126 mit

ca. 3 Aren 30 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände, sowie
ca. 35 m² Wiese im Gyrenbad-Hinwil.

Eingabefrist für pfandversicherte Forderungen und für Dienstbarkeiten usw. bezüglich obiger Liegenschaft, unter Beilage von Beweismitteln, an das Konkursamt Schlieren (Zürich), bis 30. Mai 1960.

Schlieren (Zürich), den 3. Mai 1960.

Konkursamt Schlieren:
K. Maag, Notar.

Nachlassverträge — Concordats — Concordat

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages (SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat (L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Vaud *Tribunal du district, Lausanne* (757)
A vous tous tiers intéressés, d'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 19 mai 1960, à 10 heures 30, au Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne, premier étage, aile ouest, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté à ses créanciers par Comptoir textile Safib S.A., avenue Ruchonnet 16, Lausanne.
Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.
Lausanne, le 3 mai 1960. Le président: G. Klunge.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (774*)
Bekanntmachung an die Konkursgläubiger des Arthur Amster,
wohnhaft Seefeldstrasse 259, Zürich 8

Die Gläubiger aus dem Ende 1953 abgeschlossenen Konkurs über Amster A., geb. 1920, Zürich 8, werden hiedurch auf einen im Konkurs über P. Tschornia, Zürich-Höngg, zu Lasten Kat. Höngg Nr. 3807 und zu Gunsten der «Konkursnasse A. Amster» im Lastenverzeichnis zugelassenen Schuldbrief über Fr. 10 000.—

aufmerksam gemacht. Diese Grundpfandforderung ist von zwei Gläubigern des verstorbenen P. Tschornia bestritten. Am Titel macht ein Dritter ein Faustpfandrecht geltend. Jeder Gläubiger ist berechtigt, zu verlangen:

- dass das Grundpfandrecht durch uns geltend gemacht werde, wobei ein Kostenvorschuss zu leisten wäre;
- dass ihm, falls die Gläubigermehrheit sich nicht im genannten Sinne äussert, Abtretung des Anspruches im Sinne von SchKG Art. 260 erteilt werde, gegen Vergütung unserer Gebühren und Auslagen.

Alle auf diesen allfälligen, bisher nicht bekannt gewesenen Vermögenswert Amster's bezüglichen Begehren sind uns bis spätestens 17. Mai 1960 (Verwirkungsfrist) einzureichen.

Zürich 8, den 4. Mai 1960.

Konkursamt Riesbach-Zürich:
E. Wieland, Notar.

Kt. Luzern *Amtsgericht Hochdorf* (758)
Aufhebung der Konkurseröffnung

Die Firma Sewa-Werk AG., Rothenburg, stellt bei der unterzeichneten Amtsstelle unter Berufung auf Art. 725, Abs. 4, OR, das Gesuch um Aufhebung der Konkurseröffnung.

Einwendungen gegen das von der Gesuchstellerin beantragte Verfahren sind mit schriftlicher Begründung bis und mit 17. Mai 1960 beim unterzeichneten Konkursrichter anzubringen.

Die Akten liegen bei der Amtsgerichtskanzlei Hochdorf zur Einsichtnahme auf.
Rothenburg, den 3. Mai 1960.

Der Amtsgerichtsvizepräsident von Hochdorf:
J. Kilchmann.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**Stiftungen - Fondations - Fondazioni**

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagsausgabe
Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

29. April 1960.

Fürsorgestiftung der Firma Ernst Fierz, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 169 vom 15. März 1952, Seite 1908). Laut vom Bezirksrat Zürich am 22. April 1960 als Aufsichtsbehörde gefasstem Beschluss ist diese Stiftung von Gesetzes wegen aufgehoben. Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird gelöscht.

3. Mai 1960.

Wohlfahrtsfonds der Firma Mapo A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 63 vom 15. März 1952, Seite 716). Mit Beschluss vom 8. April 1960 hat der Bezirksrat Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Welti, von Kilchberg (Zürich) und Adliswil, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

3. Mai 1960.

Pensionskasse der Angestellten der Firma Gebrüder Volkart in Winterthur, in Winterthur 1, Stiftung (SHAB. Nr. 211 vom 8. September 1956, Seite 2291). Die Unterschrift von Hans Schuler ist erloschen. Emil Spiess führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Einzelunterschrift ist erteilt an Max Spiegelberg, von Aarburg (Aargau), in Winterthur.

Bern — Berne — Berna**Bureau Bern**

3. Mai 1960.

Personalfürsorgestiftung Dr. Ludwig Meyer, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 4. April 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer des Stifters im Alter oder bei Krankheit und Unfall, sowie die Fürsorge zugunsten der Hinterbliebenen im Todesfall. Die Organe der Stiftung sind der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Es sind dies: Felix Pauli, von Alchenstorf, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Präsident; Othmar Balmer, von Bernbalm, in Bern-Bümpliz, Sekretär, und Rudolf Luginbühl, von Oberthal, in Bern, Mitglied. Domizil der Stiftung: Brünnenstrasse 90, Bümpliz.

3. Mai 1960.

Personal-Fürsorgestiftung Edwin Lanz AG, Bern, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 20. April 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und für ihre Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität, Tod und unverschuldeter Notlage. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch den aus 2 bis 3 Mitgliedern bestehenden Stiftungsrat, von denen eines von den Arbeitnehmern aus dem Kreis der Destinatäre, die ändern durch die Stifterfirma ernannt werden. Edwin Lanz, von Huttwil, in Bern, ist Präsident des Stiftungsrates und führt Einzelunterschrift. Helene Steiger geb. Lanz, von Utzenstorf, in Bern, Sekretärin, und Heinrich Leuzinger, von Glarus, in Bern, Beisitzer des Stiftungsrates und Vertreter der Destinatäre, führen Kollektivunterschrift. Domizil der Stiftung: Papiermühlestrasse 11/11a.

Bureau Biel

30. April 1960.

Fürsorgestiftung der Hans Wyssbrod AG, Maschinfabrik, in Biel. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 20. April 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Gewährung von Unterstützungen an die Angestellten und Arbeiter der «Hans Wyssbrod AG, Maschinfabrik» im Alter oder bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmers selbst, im Todesfall an den überlebenden Ehegatten, die Nachkommen und die Eltern sowie an die zu Lebzeiten des Arbeiters oder Angestellten von ihm unterhaltenen Personen. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Wyssbrod, von Biel-Bözingen, in Sutz, als Präsident; Jörg Wyssbrod, von Biel-Bözingen, in Biel, als Vizepräsident, und Erwin Lässer, von Buchholterberg, in Biel, als Sekretär. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil der Stiftung: Jakobstrasse 52, im Bureau der Stifterin.

Luzern — Lucerne — Lucerna

27. April 1960.

Emma Müller Stiftung, in Luzern (SHAB. Nr. 237 vom 9. Oktober 1948, Seite 2735). Hilda von Moos ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Einziges Mitglied ist nun Frau Mutter Katharina Glanzmann, von und in Luzern. Sie führt Einzelunterschrift.

27. April 1960.

Pensionskasse der Schindler-Betriebe, in Ebikon (SHAB. Nr. 48 vom 28. Februar 1959, Seite 632). Der Prokurist Paul Weiss wohnt in Kriens.

27. April 1960.

Stiftung der «Papyrus» Zentralstelle Schweizerischer Papierfabriken, in Luzern (SHAB. Nr. 111 vom 13. Mai 1950, Seite 1244). Die Unterschrift des infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen August Zuber ist erloschen. Präsident des Stiftungsrates ist das bisherige Mitglied Max Kaiser. Neues Mitglied des Stiftungsrates ist Siegfried Aeschbacher, von Radelfingen bei Aarberg, in Balsthal. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen zu zweien.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

3. Mai 1960.

Personal-Fürsorgestiftung der Bahnhof-Garage A.G., in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 21. April 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Unterstützung unverschuldet in Not geratener oder arbeitsunfähig gewordener Arbeitnehmer der «Bahnhof-Garage A.G.» oder bei deren Todesfall ihrer Witwen und Waisen. Der Stiftungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Unterschrift führen die Mitglieder: Wilhelm Loeffler-Bandelier, von Basel, in Binningen, Präsident; Anna Spuhler, von Zurzach, in Basel; Peter Loeffler, von Basel, in Binningen; Peter Brenner, von Basel, in Reinach (Basel-

Landschaft), und Franz Widmer, von Ellikon (Zürich), in Liestal. Der Präsident zeichnet mit einem der andern. Domizil: Aeschengraben 13.

3. Mai 1960.

Zinstragende Ersparniskasse, in Basel (SHAB. Nr. 12 vom 17. Januar 1959, Seite 166). Die Unterschriften der Verwaltungsmitglieder Ernst Attenhofer, Otto Keller, Rudolf Haering und Theodor Colnaghi sowie des Direktors Willy Vuillien sind erloschen. Zum Direktor wurde gewählt Werner Kim, von und in Basel, und zum stellvertretenden Direktor der Prokurist Alfred Erni. Sie zeichnen zu zweien. Die Prokura des Alfred Erni ist erloschen.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

29. April 1960.

Pensionskasse für die Angestellten der Vereinigten Schweizerischen Rheinsalinen, in Schweizerhalle, Gemeinde Pratteln (SHAB. Nr. 134 vom 11. Juni 1949, Seite 1560). Die Unterschrift des Vizepräsidenten Jacques Leuthold ist erloschen. Dem neuen Vizepräsidenten der Verwaltungskommission Kurt Spinnler, von Liestal, in Muttlenz, ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

29. April 1960.

Pensions- und Waisenkasse für die Arbeiterschaft der Vereinigten Schweizerischen Rheinsalinen, in Schweizerhalle, Gemeinde Pratteln (SHAB. Nr. 197 vom 21. August 1957, Seite 2268). Die Unterschrift des Stiftungsratspräsidenten Jacques Leuthold ist erloschen. Dem neuen Präsidenten des Stiftungsrates Kurt Spinnler, von Liestal, in Muttlenz, ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

3. Mai 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma Hans Blattner, dipl. Bauing. ETH/SIA, in Sissach. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. Januar 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie für ihre Angehörigen und Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und anderweitig unverschuldeter Notlage. Dem aus mindestens drei Mitgliedern bestehenden Stiftungsrat gehören an: Hans Blattner-Baader, als Präsident mit Einzelunterschrift; Rita Blattner-Baader, beide von Küttigen (Aargau), und Felix Hugenschmidt, von Basel, alle in Sissach, letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Wuhweg 23.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

29. April 1960.

Stiftung «Stipendienfonds ehemaliger Seaphusianer», in Schaffhausen (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1958, Seite 3121). Aus dem Stiftungsrat ist Dr. med. Arthur Klingensuss infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Beisitzer in den Stiftungsrat gewählt: Franz von Waldkirch, von Schaffhausen, in Bern. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

Aargau — Argovie — Argovia

28. April 1960.

Personalfürsorgestiftung der Buchdruckerei Keller AG, Aarau, in Aarau. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 21. April 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Buchdruckerei Keller AG, Aarau» oder für die Hinterbliebenen der Begünstigten gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter und Tod. Einziges Organ ist der aus drei Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Es gehören ihm an: Eugen Keller, als Präsident, Max Keller, beide von Hottwil und Aarau, in Aarau, und Hans Hunn, von Egliswil, in Rohr (Aargau). Sie zeichnen zu zweien kollektiv. Domizil: Bureau der Firma.

3. Mai 1960.

Fürsorgefonds der A.G. Herkules, in Menziken (SHAB. Nr. 42 vom 21. Februar 1959, Seite 560). Die Unterschrift von Walter Vogt ist erloschen. Neu ist als Aktuar und Rechnungsführer in den Stiftungsrat gewählt worden: Richard Siegrist, von Leimbach (Aargau), in Menziken.

3. Mai 1960.

Stiftung für die Angestellten & Arbeiter der Firma H. Kuny & Cie., in Küttigen (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1945, Seite 1863). Infolge Umwandlung der Stifterin in eine Aktiengesellschaft wird der Name der Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 27. April 1960 geändert in Stiftung für die Angestellten und Arbeiter der Firma H. Kuny & Cie. A.G. Karl Blattner, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Stiftungsrates ist das bisherige Mitglied Hans Kuny-Scherrer, der weiterhin Einzelunterschrift führt. Weiter gehören dem Stiftungsrat an: Paul Wacker, von Seengen, in Aarau, und Paul Lindenmann, von Seengen, in Küttigen. Diese führen Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Mai 1960.

Adolf Roniger-Stiftung, in Rheinfelden. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 22. April 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Förderung der Berufsausbildung im Braufach. In erster Linie soll geeigneten Jünglingen die Absolvierung der Berufslehre als Brauer und Mälzer erleichtert werden. In Fällen von besonderer Begabung kann jedoch auch der Besuch von Brauschulen, Hochschulen, Versuchsstationen usw. ermöglicht werden. Einziges Organ ist der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Es gehören ihm an: Adolf Roniger-Hürimann, von und in Rheinfelden, als Präsident, mit Einzelunterschrift; Dr. Max Wüthrich, von Trub (Bern), in Rheinfelden, als Sekretär, und Dr. Hans Roniger, von und in Rheinfelden. Diese zeichnen zu zweien. Domizil: Bureau der Firma, Brauerei Feldschlösschen.

3. Mai 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma A. F. Koch & Cie., Weinhandlung, Reinach/Aargau, in Reinach. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 9. April 1960 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «A. F. Koch & Cie.» sowie die Hinterbliebenen der Begünstigten gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Ableben oder Invalidität sowie in besonderen Notlagen. Einziges Organ ist der aus mindestens zwei Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Es gehören ihm an: Alois-Friedrich Koch, als Präsident; Franz Koch, diese beiden von Niederrohrdorf, in Reinach (Aargau), und Xaver Furrer, von und in Pfeffikon (Luzern). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bureau der Firma.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

4. Mai 1960.

Personalfürsorgestiftung der Firma W. Humbel & Söhne A.G., in Kradolf (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1957, Seite 724). Emil Fink ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Stiftungsrats-

mitglied wurde Willi Schoch, von Schwellbrunn, in Kradolf, gewählt. Der Präsident zeichnet kollektiv mit je einem der beiden Mitglieder des Stiftungsrates.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

2 maggio 1960.

Fondazione di previdenza della Società Elettrica Sopracenerina S.A., in Locarno (FOSC. del 29 novembre 1947, N° 280, pagina 3533). Carlo Tinetti ha cessato di far parte del consiglio della fondazione. Il suo diritto di firma collettiva a due è estinto. Nuovo membro del consiglio, in rappresentanza del personale, è nominato Giovanni Simoni di Giovanni, da ed in Pollegio, con diritto di firma collettiva col presidente o di chi ne fa le veci.

Ufficio di Lugano

28 aprile 1960.

Fondo Pro Impiegati ed Operai della Weber e Bläuer S.A., a Lugano. Sotto questo nome è stata costituita con atto notarile del 19 gennaio 1960 modificato il 7 aprile 1960 una fondazione. Essa ha per scopo l'assicurazione degli impiegati ed operai contro le conseguenze economiche della morte, vecchiaia, invalidità, disoccupazione e ristrettezza finanziarie. La gestione della fondazione è affidata a un consiglio di fondazione composto di 3 membri nominati dal consiglio di amministrazione della «Weber & Bläuer S.A.», a Lugano, e dai dipendenti della ditta. La fondazione è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio di fondazione. Questo è composto da: Guglielmo Bläuer, da Thun (Berna), in Lugano, presidente; Alberto Burkhard di Alberto, da Flumenthal (Soletta), in Cassarate di Castagnola; Rodolfo Kammer fu Goffredo, da Wimmis (Berna), in Thun (Berna). Recapito della fondazione: via Nassa c/o Weber e Bläuer S.A.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

4 mai 1960.

Fondation en faveur du personnel de La Soudure Electrique Autogène S.A. à Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 4 juillet 1959, page 1901). Eugène Simon, membre du comité de direction est décédé; sa signature est radiée. Comité de direction: Arthur Randin, président, Jean-François Bourgeois (inscrits); Philippe Freymond, de St-Cierges, à Lausanne. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du comité.

4 mai 1960.

Caisse de Pensions de la Société de la Feuille d'Avis de Lausanne et des Imprimeries Réunies et de la Société de la Tribune de Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 12 juillet 1958, page 1906). Par décision du Département de l'intérieur du canton de Vaud du 22 avril 1960, l'acte de fondation et les statuts ont été modifiés et révisés. Le nom de la fondation est modifié en Fondation Pensions et Prévoyance de la Société de la Feuille d'Avis de Lausanne et des Imprimeries Réunies et de la Société de la Tribune de Lausanne. Elle a pour but la prévoyance en faveur du personnel des sociétés fondatrices et des membres de leur famille, en leur accordant des prestations et des secours en cas de vieillesse, de décès et d'invalidité. Dans ce cadre, le conseil de fondation peut créer, avec l'approbation des sociétés fondatrices, au sein de la fondation, des institutions particulières de prévoyance. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de 5 membres; 3 membres, dont le président et le vice-président sont désignés à raison de 2 par le conseil d'administration de la Société de la Feuille d'Avis de Lausanne et des Imprimeries Réunies, et d'un par le conseil d'administration de la Société de la Tribune de Lausanne; les 2 autres membres désignés par les affiliés doivent faire partie du personnel assuré. Le conseil de fondation charge une société fiduciaire du contrôle.

Wallis — Valais — Valles

Bureau de Sion

20 avril 1960.

Oeuvre de Prévoyance des employés de l'Agence Générale de la «Zurich» Sion, à Sion (FOSC. du 18 janvier 1958, N° 14, page 169). Marc-C. Broquet ne fait plus partie du conseil de fondation; sa signature est radiée. Celui-ci est actuellement composé de: Raymond Bruchez, fils d'Alphonse, de et à Saxon (Valais), président (jusqu'ici secrétaire); Albert Zollinger, de et à Zurich, vice-président (inscrit), et Jean-Pierre Bertholet, de Saillon (Valais), à St-Pierre-des-Clages (Valais), secrétaire (nouveau). La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation.

2 mai 1960.

Fondation de Prévoyance de la Société Anonyme pour l'Industrie de l'Aluminium, à Chippis (FOSC. du 11 avril 1959, N° 82, page 1029). Dr Ernest Wetter n'est plus président du conseil de fondation; il en reste membre. Fritz Schnorf, jusqu'ici vice-président, a été élu président, et Emanuel Meyer jusqu'ici membre du dit conseil, vice-président. Les signatures ne subissent pas de modification.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

28 avril 1960.

Fonds de prévoyance Ditisheim et Cie, Fabriques Vulcain et Volta, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 28 août 1954, N° 200). Par arrêté du Conseil d'Etat de la République et Canton de Neuchâtel du 1^{er} avril 1960, l'acte de fondation a été révisé. La fondation s'intitulera désormais: Fonds de prévoyance de la Fabrique des Montres Vulcain et Studio S.A. La signature de Maurice Ditisheim, membre du conseil de fondation, démissionnaire, est radiée. François Ditisheim, d'Epiquez, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé membre du conseil de fondation avec signature individuelle. Les autres faits antérieurement publiés ne sont pas modifiés.

Genf — Genève — Ginevra

2 mai 1960.

Fonds de Prévoyance du Personnel de la société van Leisen S.A., à Genève (FOSC. du 13 avril 1957, page 1010). Les pouvoirs de Marius-Elie Frison sont radiés. René-Joseph Perréard, de nationalité française, à Carouge, a été nommé membre et secrétaire du conseil de fondation avec signature collective à deux.

3 mai 1960.

Fondation en faveur du Personnel d'Yvar S.A., à Genève (FOSC. du 30 juin 1956, page 1697). Les pouvoirs de Walter Steinmann et Louis-Rodolphe Bader sont radiés. Conseil de fondation: Frédéric Maurice (inscrit) nommé président; Benjamin Thom, de Bâle, à Genève, secrétaire; Werner Rothpletz, de et à Aarau (Argovie), et Raymond Mathez, de Tramelan (Berna), à Aarau (Argovie), lesquels signent collectivement à deux.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 179973. Hinterlegungsdatum: 11. März 1960, 18 Uhr.
Dr. Schaefer AG, Hauptstrasse 40, Ebnat-Kappel (St. Gallen).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische, homöopathische, diätetische und kosmetische Produkte, einschliesslich pharmazeutische, homöopathische, diätetische und kosmetische Spezialpräparate.

LERUPLEX

Nr. 179974. Hinterlegungsdatum: 11. März 1960, 18 Uhr.
A. Sehnebli's Söhne, Aktiengesellschaft, Bruggerstrasse 125, Baden.
Fabrik- und Handelsmarke.

Biskuits, Bonbons, Waffeln.

ARCTIC

Nr. 179975. Hinterlegungsdatum: 11. März 1960, 18 Uhr.
A. Sehnebli's Söhne, Aktiengesellschaft, Bruggerstrasse 125, Baden.
Fabrik- und Handelsmarke.

Biskuits, Waffeln.

WEEKEND

Nr. 179976. Date de dépôt: 14 mars 1960, 19 h.
Marius Barbey S.A. successeur de Burnens & Cie Société Anonyme, rue de Genève 21, Lausanne. — Marque de commerce.

Produits de provenance vinicole, de toutes origines et de tous cépages.

GALETS RONDS

Nr. 179977. Date de dépôt: 14 mars 1960, 19 h.
Marius Barbey S.A. successeur de Burnens & Cie Société Anonyme, rue de Genève 21, Lausanne. — Marque de commerce.

Produits de provenance vinicole, de toutes origines et de tous cépages.

LE CALUMET

Nr. 179978. Hinterlegungsdatum: 16. März 1960, 18 Uhr.
Aecum AG, Gossau (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Heizöfen, Kessel, Herde.

ACCUTHERM

Nr. 179979. Hinterlegungsdatum: 21. März 1960, 12 Uhr.
Jatro Chimie Madame Frey, rue du Lac 29, Vevey.
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische und kosmetische Produkte.

SANACOR

Nr. 179980. Date de dépôt: 2 avril 1960, 10 h.
Etablissement JEF Société Anonyme, rue du Marché 9, Genève.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 97230. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1^{er} février 1960.

Préparations pour le nettoyage des appareils de prothèse dentaire. Dentifrices. Produits chimiques dentaires et médicaux. Préparations pour les soins des dents. Dents artificielles, dentiers et leurs parties. Produits pharmaceutiques.

"DENTISEPTOL"

Nr. 179981. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1960, 19 Uhr.
Beecham Research Laboratories Limited, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Penicillin enthaltende antibiotische Präparate und Substanzen.

SAPACILLIN

Nr. 179982. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1960, 19 Uhr.
Beecham Research Laboratories Limited, Great West Road, Brentford
(Middlesex, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Antibiotische Präparate und Substanzen.

SAPADIN

Nr. 179983. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1960, 18 Uhr.
Jenoptik Jena GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 1, Jena (Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke.

Brillen und Brillengläser.

Isopal

Nr. 179984. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1960, 8 Uhr.
Alois Stegeman-Illy, Bergacker 23, Zürich 11/46.
Fabrik- und Handelsmarke.

Deckanstrichmaterial gegen Blaufäule.

PRÄSOL
ASJ

Nr. 179985. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1960, 20 Uhr.
Aktiebolaget Leo, Långvinkelsgratan 166, Hälsingborg (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandsmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer.

APERTONIC

Nr. 179986. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1960, 20 Uhr.
Korkwerk Reichenburg AG, Pappelstrasse 21, Allschwil (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kork und daraus hergestellte Erzeugnisse.



Nr. 179987. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1960, 13 Uhr.
Fairmoor Coat & Suit Corp., 512 Seventh Avenue, New York 18 (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Damenoberbekleidung.

FAIRMOOR

Nr. 179988. Hinterlegungsdatum: 3. März 1960, 16 Uhr.
Scriptomatic, Inc., 310 N. Eleventh Street, Philadelphia (Pennsylvania, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Büreaumaschinen, wie Schreib- und Rechenmaschinen, Adressiermaschinen, Vervielfältiger und Umdrucker, Maschinen zur Beschriftung von Metall- oder anderen Matrizen, Diktiergeräte, Buchungsmaschinen, Karteianlagen- und -schränke; Zubehörteile zu diesen Apparaten und Anlagen. Papeteriewaren wie Karteikarten, Lochkarten, Matrizen, laminierte und beschichtete Druckfolien, Paus-, Kohle- und Abzugspapiere, Umdruck-Farbblätter und -Flüssigkeit; Tusche, Tinten, Druck- und Vervielfältigungsfarben, Korrekturlacke und stifte, Farbbänder; Füllhalter, Bleistifte, Farbstifte.

SCRIPTOMATIC

Nr. 179989. Hinterlegungsdatum: 16. März 1960, 12 Uhr.
Kink & Co., Marktgasse 18, St. Gallen. — Handelsmarke.

Badezusätze, Hautcremen, Fußsalben und -cremen.

APHRODYN

Nr. 179990. Date de dépôt: 18 mars 1960, 17 h.
Société des Produits chimiques Rico S.A., rue Charles Monnard 6, Lausanne.
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits de nettoyage, de dégraissage et de détartrage.

RICO R1

Nr. 179991. Date de dépôt: 18 mars 1960, 17 h.
Société des Produits chimiques Rico S.A., rue Charles Monnard 6, Lausanne.
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits de nettoyage, de lessive, de dégraissage, de dépolissage, de décapage et de détartrage.

RICO R2

Nr. 179992. Date de dépôt: 18 mars 1960, 17 h.
Société des Produits chimiques Rico S.A., rue Charles Monnard 6, Lausanne.
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits de nettoyage.

RICOL

Nr. 179993. Hinterlegungsdatum: 19. März 1960, 9 Uhr.
ELCO Papier AG vormals J. G. Liechti & Cie., Allschwil (Basel-Land).
Fabrik- und Handelsmarke.

Briefumschläge, Schreibpapiere, Papeteriewaren aller Art.

ELCOLINO

Nr. 179994. Hinterlegungsdatum: 21. März 1960, 7 Uhr.
Diva Laboratorium Aktiengesellschaft, Hardturmstrasse 171, Zürich 5.
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege und pharmazeutische Drogen.

Sulganef-99

Nr. 179995. Hinterlegungsdatum: 28. März 1960, 6 Uhr.
Brigel & Co., Stauffacherstrasse 96, Zürich 4. — Fabrikmarke.

Maschine zum Verdichten von Strassen, Plätzen und Pisten.

MULTIPACTOR

Nr. 179996. Hinterlegungsdatum: 28. März 1960, 20 Uhr.
Ernst Baumann, Rheinfelderstrasse 6, Basel. — Fabrik- und Handelsmarke.
Kosmetische, hygienische und sanitäre Apparate, Geräte und Anlagen; Heimsauna.



Nr. 179997. Hinterlegungsdatum: 1. April 1960, 20 Uhr.
Brogle's Söhne & Co. AG, Sisseln (Aargau). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kerzen.

BROGLE
KERZEN
Classique

Nr. 179998. Hinterlegungsdatum: 2. April 1960, 12 Uhr.
Maybach-Motorenbau GmbH, Friedrichshafen a. B. (Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 97602. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. April 1960 an.

Motoren, Motorfahrzeuge für Land-, Wasser- und Luftverkehr sowie sämtliche Zubehörteile.

„Maybach“

N° 179999. Date de dépôt: 4 avril 1960, 18 h.
Laboratoires Santer S.A., route de Lyon 57, Genève.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 97730. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 avril 1960.

Bandes collantes pharmaceutiques et industrielles, produits pour l'agriculture, produits vétérinaires.

VERNIPLAST

Nr. 180000. Hinterlegungsdatum: 4. April 1960, 17 Uhr.
United-Carr Fastener Corporation, 31 Ames Street, Cambridge (Massachusetts, USA). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 99763. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. April 1960 an.

Druckknopf-Verschlüsse.

DOT

Nr. 180001. Hinterlegungsdatum: 5. April 1960, 7 Uhr.
Reinhard Müller, Wellenrütli, Tenfen (Appenzell A.-Rh.).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 97060. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Dezember 1959 an.

Gold- und Silberschmuck, metallene Gebrauchsgegenstände (Schalen, Vasen, Dosen, Besteck, Leuchter und Kirchengerät), Emailarbeiten (Schmuck, Kirchengerät, Schalen, Vasen, Dosen).



Nr. 180002. Hinterlegungsdatum: 7. April 1960, 9 Uhr.
Alpina Union Horlogère AG, Unionsgasse 13, Biel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 97909. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. April 1960 an.

Uhren, Uhrenbestandteile, Uhrenarmbänder.

The Masters

N° 180003. Date de dépôt: 23 décembre 1959, 6 h.
Industrial & Merchandising Services S.A., 107, rue de Brabant, Bruxelles 3 (Belgique). — Marque de fabrique et de commerce.

Talons de chaussures, parties et accessoires de chaussures, articles et instruments pour fabriquer et réparer des chaussures, objets pour l'équipement des installations et du personnel vendant et réparant des chaussures ou des parties de chaussures.

QUICK HAK

N° 180004. Date de dépôt: 23 décembre 1959, 6 h.
Industrial & Merchandising Services S.A., 107, rue de Brabant, Bruxelles 3 (Belgique). — Marque de fabrique et de commerce.

Talons de chaussures, parties et accessoires de chaussures, articles et instruments pour fabriquer et réparer des chaussures, objets pour l'équipement des installations et du personnel vendant et réparant des chaussures ou des parties de chaussures.

TACCO MINUTO

N° 180005. Date de dépôt: 23 décembre 1959, 6 h.
Industrial & Merchandising Services S.A., 107, rue de Brabant, Bruxelles 3 (Belgique). — Marque de fabrique et de commerce.

Talons de chaussures, parties et accessoires de chaussures, articles et instruments pour fabriquer et réparer des chaussures, objets pour l'équipement des installations et du personnel vendant et réparant des chaussures ou des parties de chaussures.

TACCO ESPRESSO

N° 180006. Date de dépôt: 23 décembre 1959, 6 h.
Industrial & Merchandising Services S.A., 107, rue de Brabant, Bruxelles 3 (Belgique). — Marque de fabrique et de commerce.

Talons de chaussures, parties et accessoires de chaussures, articles et instruments pour fabriquer et réparer des chaussures, objets pour l'équipement des installations et du personnel vendant et réparant des chaussures ou des parties de chaussures.

EXPRESS ABSATZ BAR

N° 180007. Date de dépôt: 23 décembre 1959, 6 h.
Industrial & Merchandising Services S.A., 107, rue de Brabant, Bruxelles 3 (Belgique). — Marque de fabrique et de commerce.

Talons de chaussures, parties et accessoires de chaussures, articles et instruments pour fabriquer et réparer des chaussures, objets pour l'équipement des installations et du personnel vendant et réparant des chaussures ou des parties de chaussures.

TEMPO SCHUH BAR

Nr. 180008. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1960, 20 Uhr.
Schweiz. Serum- & Impfinstitut und Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten, Rehhagsstrasse 79, Bern 18. — Fabrik- und Handelsmarke.

Sera und Impfstoffe.

Te Pol Impfstoff Berna

N° 180009. Date de dépôt: 29 janvier 1960, 18 h.
Landmaster Limited, Byron Works, Byron Street, Hucknall (Nottinghamshire, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Machines agricoles et accessoires pour ces machines permettant de les adapter pour houer, labourer, billonner, arroser, semer, tailler les haies, tondre le gazon ou pour servir à d'autres usages agricoles et horticoles.

GARDENMASTER

Nr. 180010. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1960, 20 Uhr.
Perminova AG (Perminova S.A.) (Perminova Ltd.), Gotthardstrasse 6, Zürich 2. — Fabrik- und Handelsmarke.

Textilhilfsmittel.

STARSAN

Nr. 180011. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1960, 17 Uhr.
Sanitärbedarf AG, Kreuzstrasse 51, Zürich 8. — Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 168419. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Februar 1960 an.

Waschtische, Waschtisch-Garnituren.

Carina

N° 180012. Date de dépôt: 21 février 1960, 20 h.
Ebauches S.A., Faubourg de l'Hôpital 1, Neuchâtel.
Marque de fabrique et de commerce.

Compteur-enregistreur.

Memomath

N° 180013. Date de dépôt: 21 février 1960, 20 h.
Ebauches S.A., Faubourg de l'Hôpital 1, Neuchâtel.
Marque de fabrique et de commerce.

Étui à cigarettes comportant un compteur de temps verrouillant l'étui pendant des intervalles de temps réglables.

memoSmoke

N° 180014. Date de dépôt: 29 février 1960, 19 h.
Renée Marie Louise Freymond-Manini, chemin de Lucinge, Lausanne.
Marque de fabrique.

Produits cosmétiques.

Baraka

N° 180015. Date de dépôt: 5 avril 1960, 8 h.
Fabrique d'horlogerie Paul-Virgile Mathez S.A., Tramelan.
Marque de fabrique et de commerce.

Tour produits horlogers, montres, boîtes de montres, cadrans et parties de montres.

PVM

Nr. 180016. Hinterlegungsdatum: 28. März 1960, 20 Uhr.
International Paper Company, 220 East 42nd Street, New York (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Holzzellulose und Holzschliff.

TYRECELL

Nr. 180017. Hinterlegungsdatum: 29. März 1960, 19 Uhr.
American Metal Climax, Inc., 61 Broadway, New York (New York, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, insbesondere zirkoniumhaltige Kupferlegierungen.

AMZIRC

Nr. 180018. Date de dépôt: 29 mars 1960, 19 h.
Daido Keori Kabushiki Kaisha, no 4, 1-Chome, Kandahatago, Chiyoda-Ku, Tokyo-To (Japon). — Marque de fabrique et de commerce.

Fils (fils de laine, mélange de fils de laine et de poils); textiles (textiles de laine, textiles mélangés de laine et textiles avec fils de laine mélangée); vêtements fabriqués avec les dits textiles.

MILLIONTEX

Nr. 180019. Date de dépôt: 30 mars 1960, 16 h.
Vin-Union Genève, Fédération de caves genevoises, Satigny (Genève).
Marque de commerce.

Produits vinicoles de toute provenance et origine, ainsi que de tous cépages.

PAMPRILLON

Nr. 180020. Date de dépôt: 30 mars 1960, 16 h.
Vin-Union Genève, Fédération de caves genevoises, Satigny (Genève).
Marque de commerce.

Produits vinicoles de toute provenance et origine, ainsi que de tous cépages.

CHANTERHÔNE

Nr. 180021. Hinterlegungsdatum: 5. April 1960, 20 Uhr.
Scherer Sohn AG, Meggen (Luzern).
Produktions-, Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 97189. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. November 1959 an.

Weine und Spirituosen und verwandte Artikel.



Nr. 180022. Hinterlegungsdatum: 5. April 1960, 20 Uhr.
Scherer Sohn AG, Meggen (Luzern).
Produktions-, Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 97190. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Januar 1960 an.

Weine und Spirituosen und verwandte Artikel.



Nr. 180023. Hinterlegungsdatum: 6. April 1960, 10 Uhr.
Otto Burtscher, Humrigen, Herrliberg (Zürich).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 100729. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. April 1960 an.

Bestandteile und Zusatzteile aller Art für Motorfahrzeuge, Ventile aller Arten, insbesondere Mischventile für Gasentwickler und Gasapparate, Oelventile für Brennkraftmaschinen sowie Einrichtungen für Motorfahrzeuge zur Zuführung komprimierter Gase und Gasgemische zum Motor.

Burtscher

Nr. 180024. Date de dépôt: 5 avril 1960, 18 h.
Buttons Limited, Portland Street, Aston, Birmingham (Grande-Bretagne).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque No 97762. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 avril 1960.

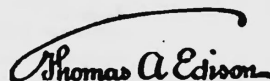
Boucles, agrafes, porte-habits et crochets et œils, tous étant de métal ordinaire, boutons de tous genres, boutons de métaux précieux et de leurs imitations,

erampons pour cravates ou porte-cravates en métal, petites boules en métal, agrafes en métal pour ceintures, crochets pour bottes, chaînes pour suspendre et attacher les vêtements, anneaux et crochets pour rideaux, suspensoirs pour habits, accessoires électriques en métal pour ceintures, œillets, épingles à cheveux, clous, aiguilles, épingles en métal de tous genres, anneaux de métal, aiguilles pour machines à coudre, bouts de métal pour souliers, buses pour corsets, dës à coudre, et garnitures en métal pour talons et semelles, tous étant des objets de métal ordinaire.



Nr. 180025. Date de dépôt: 6 avril 1960, 18 h.
McGraw-Edison Company, 120 South La Salle Street, Chicago (Illinois, USA). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque No 98309. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 avril 1960.

Batteries pour accumulateurs électriques, leurs parties et groupes de telles batteries.



Nr. 180026. Date de dépôt: 6 avril 1960, 18 h.
McGraw-Edison Company, 120 South La Salle Street, Chicago (Illinois, USA). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque No 98457. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 avril 1960.

Phonographes, objets pour phonographes, kinéscopes, kinéscope-films, machines à calculer, piles électriques, appareils pour rayons X, objets électriques appartenant à la médecine et autres appareils scientifiques.



Uebertragung — Transmission

Marke Nr. 138855. — Joseph Beiler, Basel. — Uebertragung an Frau Lisa Beiler geb. Freuler, Wiesenschanzweg 40, Basel. — Eingetragen den 21. April 1960.

Löschung — Radiation

Marke Nr. 173130. — J. R. Geigy AG, Basel. — Gelöscht am 19. April 1960 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Polygraphische Gesellschaft

Aktiengesellschaft mit Sitz in Laupen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Firma Polygraphische Gesellschaft, Aktiengesellschaft mit Sitz in Laupen, Kanton Bern, hat in der Generalversammlung vom 3. Mai 1960 die Herabsetzung des Grundkapitals von bisher Fr. 700 000.— auf nunmehr Fr. 500 000.— beschlossen. Das Aktienkapital ist eingeteilt in 2000 Inhaberk Aktien zu nom. Fr. 350.—. Auf jede Aktie werden Fr. 100.— zurückbezahlt, so dass der neue Nominalwert pro Aktie je Fr. 250.— beträgt.

Die Schweiz. Treuhandgesellschaft in Basel, als vom Bundesrat anerkannte Revisionsstelle, hat im Revisionsbericht vom 26. April 1960 festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des nominellen Grundkapitals voll gedeckt sind.

Die Gläubiger können innerhalb einer Frist von 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt hinweg, Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen verlangen. Zu diesem Zweck haben sie innert der genannten Frist ihre Forderungen beim beauftragten Notar Dr. E. Freiburghaus, Fürsprecher und Notar, in Laupen (Bern), anzumelden

Laupen, den 3. Mai 1960.

(A.A. 112²)

Polygraphische Gesellschaft Laupen:
Die Verwaltung.

La Marquise S. A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 C.O.

Deuxième publication

Dans son assemblée générale du 25 mars 1960, la société a prononcé sa dissolution. En conséquence, les créanciers de La Marquise S.A. sont invités à adresser leurs productions d'ici au 31 mai 1960 à Monsieur Gerald-Charles Bourquin, avocat, domicilié 26, rue de la Corrairie, à Genève. (A.A. 105²)

Genève, le 21 avril 1960.

Le liquidateur: M^e G. Bourquin, av.

Hero Conserven Lenzburg**Schlussbilanz per 31. Dezember 1959**

(von der Generalversammlung vom 30. April 1960 genehmigt)

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Grundstücke (110,69 ha)	—	—	Aktienkapital	18 000 000	—
Fabrikanlagen	—	—	Allgemeiner Reservefonds	4 000 000	—
(Versicherungssumme: Fr. 29 401 600.—)	—	—	Spezialreserve	4 000 000	—
Angestellten- und Arbeiterwohnhäuser	—	—	Banken	87 125	18
(Versicherungssumme: Fr. 1 628 100.—)	—	—	Akzepte	9 440 000	—
Beteiligungen und Wertschriften	4 145 000	—	Kreditoren	4 425 108	44
Vorschüsse an Tochtergesellschaften	4 391 242	89	Tantième	108 464	—
Kassa, Postcheck, Wechsel	112 182	19	Dividenden:		
Debitoren	6 173 417	84	Dividende 1959	Fr. 1 620 000.—	
Waren-Vorräte	27 359 490	23	nicht erhobene Dividende	11 297,43	
			Gewinn-Vortrag auf neue Rechnung	489 338	10
	42 181 333	15		42 181 333	15

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1959

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Einnahmen					
Ertrag des Waren-Kontos	Fr. 7 829 294,14				
Ertrag Beteiligungen, Zinsen	987 008,70				
			8 816 302	84	
Ausgaben					
Allgemeine Unkosten			6 831 662	63	
Reingewinn des Geschäftsjahres			1 984 640	21	
Gewinnkonto					
Saldovortrag 1958			433 161	89	
Reingewinn 1959			1 984 640	21	
Zur Verfügung der Generalversammlung			2 417 802	10	

Finter Bank, Zürich**Bilanz per 31. Dezember 1959**

nach Genehmigung der Anträge des Verwaltungsrates durch die Generalversammlung

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Kasse und Postcheckguthaben	374 479	35	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	11 077 260	03
Bankendebitoren auf Sicht	4 407 073	03	Kreditoren auf Zeit	1 173 955	90
Wechsel	2 948 322	75	Sonstige Passiven	80 428	70
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	6 157 131	89	Aktienkapital	2 000 000	—
(davon gegen hypoth. Deckung Fr. 262 884,35)			Ordentliche Reserve	56 168	24
Wertschriften	632 035	45	Saldovortrag auf neue Rechnung	139 041	70
Sonstige Aktiven	7 812	10			
Garantie-Konto Debitoren: Fr. 427 466.—			Garantie-Konto Kreditoren: Fr. 427 466.—		
Bilanzsumme	14 526 854	57	Bilanzsumme	14 526 854	57

Soll

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1959

Haben

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Passivzinsen	22 143	05	Aktivzinsen	64 832	40
Kommissionen	980	05	Kommissionen	78 669	98
Bankbehörden und Personal	63 158	05	Ertrag des Wechselportefeuilles und der Devisen	219 900	15
Geschäfts- und Bürokosten	44 523	70	Ertrag der Wertschriften	42 841	05
Steuern und Abgaben	3 893	10	Verschiedenes	774	17
Abschreibungen und Rückstellungen	83 278	10			
Reingewinn per 31. Dezember 1959	189 041	70			
	407 017	75		407 017	75

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften**Verteilung des Reingewinnes**

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Schweizerische Obligationen:			Verteilung des Reingewinnes:		
Industrielle Unternehmen	24 500	—	Zuweisung an die ordentliche Reserve	50 000	—
Ausländische Obligationen:			Saldovortrag auf neue Rechnung	139 041	70
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	103 414	80			
Andere Obligationen	157 439	25			
Ausländische Aktien	346 681	40			
	632 035	45		189 041	70

Banca del Gottardo, Lugano**Bilancio al 31 dicembre 1959**

(dopo le deliberazioni dell'assemblea degli azionisti)

Attivo			Passivo		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Cassa, conto giro e conto chèques postali	6 912 909	84	Debiti a vista presso banche	173 625	78
Crediti a vista presso banche	2 401 372	48	Altri debiti presso banche	1 884 000	—
Altri crediti presso banche	6 470 270	34	Conti chèques e conti creditori a vista	19 559 250	51
Effetti cambiari	2 820 306	95	Conti creditori a termine	10 317 177	97
Conti correnti debitori senza copertura	3 884 614	99	Libretti di deposito	2 715 095	15
Conti correnti debitori con copertura	15 818 126	21	Obbligazioni di cassa	580 000	—
di cui con garanzia ipotecaria Fr. 4 831 591.—			Altre poste del passivo	921 178	63
Anticipazioni a enti di diritto pubblico	168 527	—	Capitale	4 000 000	—
Investimenti ipotecari	974 039	—	Riserva legale	50 000	—
Titoli	529 394	—	Riserva straordinaria	150 000	—
Altre poste dell'attivo	386 705	—	Riporto a nuovo	15 937	77
Debitori per cauzioni: Fr. 975 364,10			Cauzioni prestate: Fr. 975 364,10		
	40 366 265	81		40 366 265	81

Dare

Conto profitti e perdite 1959

Avere

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Interessi passivi	378 839	65	Riporto saldo esercizio precedente	21 078	47
Organi della banca e personale	365 435	15	Interessi attivi	1 019 997	43
Contributi ai fondi di previdenza per il personale	12 082	45	Provvigioni	771 655	47
Spese generali e spese d'ufficio	246 789	37	Provento del portafoglio cambiario	139 753	66
Imposte e tasse	20 559	10	Provento del portafoglio titoli	13 274	25
Ammortamenti e accantonamenti	575 498	65	Proventi diversi	34 382	86
Riporto saldo esercizio precedente	Fr. 21 078,47				
Utile netto dell'esercizio 1959	379 859,30				
	400 937	77			
	2 000 142	14		2 000 142	14

Aktiven in tausend Franken															Passiven in tausend Franken														
Nr.	Kasse Giro- und Guthaben	Coupons	Banken- und Sichte	Andere Bankkonten	Wechsel	Reports	Kontokorrentdebitoren	Feste Vorschüsse und Darlehen	Werkstoffe	Syndikats- und Beteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Bilanz	Nr.	Kasse Giro- und Guthaben	Coupons	Banken- und Sichte	Andere Bankkonten	Wechsel	Reports	Kontokorrentkreditoren	Feste Vorschüsse und Darlehen	Werkstoffe	Syndikats- und Beteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Bilanz
1	Aargauische Kantonalbank	16 577	721	2 195	22 230	18 443	4 763	23 157	18 355	10	6 228	9 808	12 500	659 431	1	Aargauische Kantonalbank	828	724	2 195	22 230	18 443	23 884	18 355	10	6 228	9 808	12 500	659 431	1
2	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank	1 466	9	976	191	3 711	2 301	22 180	15 161	—	—	40 668	31 025	175 886	2	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank	246	124	976	191	3 711	23 884	15 161	—	—	40 668	31 025	175 886	2
3	Appenzell L.-Rh. Kantonalbank	1 050	—	—	—	5 157	1 684	6 913	3 578	—	—	14 112	71 764	67 983	3	Appenzell L.-Rh. Kantonalbank	44	—	—	—	5 157	23 884	3 578	—	—	14 112	71 764	67 983	3
4	Banca dello Stato del Cantone Ticino	18 498	565	9 035	751	6 419	—	8 202	5 769	—	—	231	44 241	348 386	4	Banca dello Stato del Cantone Ticino	1 050	5 464	—	—	6 419	23 884	5 769	—	—	231	44 241	348 386	4
5	Banca Cantonale du Valais	15 902	110	2 325	2 500	24 711	2 410	13 269	8 157	—	—	28	81 276	532 821	5	Banca Cantonale du Valais	1 108	—	—	—	24 711	23 884	8 157	—	—	28	81 276	532 821	5
6	Banca Cantonale Neuchâtelaise	72 125	173	1 762	2 500	6 292	3 219	18 722	8 157	—	—	231	202 641	287 772	6	Banca Cantonale Neuchâtelaise	2 500	—	—	—	6 292	23 884	8 157	—	—	231	202 641	287 772	6
7	Banca Cantonale Vaudoise	16 577	88	1 762	2 500	6 292	3 219	18 722	8 157	—	—	231	202 641	287 772	7	Banca Cantonale Vaudoise	2 500	—	—	—	6 292	23 884	8 157	—	—	231	202 641	287 772	7
8	Banca de l'Etat de Fribourg	16 577	88	1 762	2 500	6 292	3 219	18 722	8 157	—	—	231	202 641	287 772	8	Banca de l'Etat de Fribourg	2 500	—	—	—	6 292	23 884	8 157	—	—	231	202 641	287 772	8
9	Baselandschattliche Kantonalbank	5 904	—	3 965	7 800	20 264	42 766	273 458	40 792	—	—	2 600	539 393	848 689	9	Baselandschattliche Kantonalbank	1 185	—	—	—	20 264	23 884	40 792	—	—	2 600	539 393	848 689	9
10	Basler Kantonalbank	22 170	203	2 257	69 567	17 591	5 316	73 019	1 606	—	—	13 779	37 019	1 081	10	Basler Kantonalbank	1 185	—	—	—	17 591	23 884	1 606	—	—	13 779	37 019	1 081	10
11	Caisse d'Epargne de la Rep. et Ct. de Genève	14 291	—	607	5 000	2 000	—	40 573	40 345	—	—	1 035	395	31 324	11	Caisse d'Epargne de la Rep. et Ct. de Genève	94	2 500	—	—	2 000	23 884	—	—	—	1 035	395	31 324	11
12	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève	35 088	—	6 921	17 500	7 736	5 702	35 774	7 946	—	—	4 822	1 619	812 552	12	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève	94	2 500	—	—	7 736	23 884	—	—	—	4 822	1 619	812 552	12
13	Credit Foncier Vaudois	29 944	—	1 341	3 000	7 736	5 702	35 774	7 946	—	—	4 822	1 619	812 552	13	Credit Foncier Vaudois	29 944	—	1 341	3 000	7 736	23 884	—	—	—	4 822	1 619	812 552	13
14	Graubündner Kantonalbank	20 509	69	18 227	18 500	7 415	5 702	35 774	7 946	—	—	4 822	1 619	812 552	14	Graubündner Kantonalbank	20 509	69	18 227	18 500	7 415	23 884	—	—	—	4 822	1 619	812 552	14
15	Hypothekarkasse des Kantons Bern	19 664	109	2 767	18 500	7 415	5 702	35 774	7 946	—	—	4 822	1 619	812 552	15	Hypothekarkasse des Kantons Bern	19 664	109	2 767	18 500	7 415	23 884	—	—	—	4 822	1 619	812 552	15
16	Kantonalbank von Bern	29 944	2 112	3 743	61 395	75 071	50 470	207 574	94 923	—	—	4 822	1 619	812 552	16	Kantonalbank von Bern	29 944	2 112	3 743	61 395	75 071	23 884	—	—	—	4 822	1 619	812 552	16
17	Kantonalbank Schwyz	9 266	65	8 319	9 637	9 416	4 232	82 873	78 308	—	—	33 165	37 177	66 049	17	Kantonalbank Schwyz	9 266	65	8 319	9 637	9 416	23 884	—	—	—	33 165	37 177	66 049	17
18	Luzerner Kantonalbank	6 139	65	3 151	5 102	676	1 531	14 342	10 215	—	—	58 972	53 653	62 553	18	Luzerner Kantonalbank	6 139	65	3 151	5 102	676	23 884	—	—	—	58 972	53 653	62 553	18
19	Nidwaldner Kantonalbank	3 642	17	511	2 381	31 019	11 063	95 747	60 662	—	—	141 709	122 903	37 580	19	Nidwaldner Kantonalbank	3 642	17	511	2 381	31 019	23 884	—	—	—	141 709	122 903	37 580	19
20	Obwaldner Kantonalbank	1 645	17	511	2 381	31 019	11 063	95 747	60 662	—	—	141 709	122 903	37 580	20	Obwaldner Kantonalbank	1 645	17	511	2 381	31 019	23 884	—	—	—	141 709	122 903	37 580	20
21	St. Gallische Kantonalbank	25 814	180	4 956	2 500	5 740	5 847	37 123	22 337	—	—	17 630	14 206	182 258	21	St. Gallische Kantonalbank	25 814	180	4 956	2 500	5 740	23 884	—	—	—	17 630	14 206	182 258	21
22	Schaffhauser Kantonalbank	4 103	461	1 092	500	1 217	5 847	37 123	22 337	—	—	17 630	14 206	182 258	22	Schaffhauser Kantonalbank	4 103	461	1 092	500	1 217	23 884	—	—	—	17 630	14 206	182 258	22
23	Solothurner Kantonalbank	7 102	4	2 063	2 500	37 123	5 847	37 123	22 337	—	—	17 630	14 206	182 258	23	Solothurner Kantonalbank	7 102	4	2 063	2 500	37 123	23 884	—	—	—	17 630	14 206	182 258	23
24	Thurgauische Kantonalbank	10 982	683	2 063	2 500	37 123	5 847	37 123	22 337	—	—	17 630	14 206	182 258	24	Thurgauische Kantonalbank	10 982	683	2 063	2 500	37 123	23 884	—	—	—	17 630	14 206	182 258	24
25	Unterwaldner Kantonalbank	1 194	137	525	2 063	196 494	44 144	308 101	257 853	—	—	17 630	14 206	182 258	25	Unterwaldner Kantonalbank	1 194	137	525	2 063	196 494	23 884	—	—	—	17 630	14 206	182 258	25
26	Zürcher Kantonalbank	201 723	3 198	62 723	208 326	196 494	44 144	308 101	257 853	—	—	17 630	14 206	182 258	26	Zürcher Kantonalbank	201 723	3 198	62 723	208 326	196 494	23 884	—	—	—	17 630	14 206	182 258	26
27	Zuger Kantonalbank	3 801	9	8 436	215	6 861	3 033	24 802	18 654	—	—	593	55 092	55 092	27	Zuger Kantonalbank	3 801	9	8 436	215	6 861	23 884	—	—	—	593	55 092	55 092	27
28	Zuger Kantonalbank	596 012	11 727	105 286	545 114	549 992	227 981	1 813 774	7 772 053	—	—	54 679	1 315 535	1 030 630	28	Zuger Kantonalbank	596 012	11 727	105 286	545 114	549 992	23 884	—	—	—	54 679	1 315 535	1 030 630	28

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions

Aadorf: von Känel Herbert Central-Drogerie VIIIb 6488. Aarau: Kasper & Schoop Sako-Produkte VI 12828. - Schweiz. Rotes Kreuz Blutspendenzentrum Kantonsspital VI 12877. Agno: Casty-Camenisch Michel & Theres Xla 5614. - Gian-nazzi Domenico officina meccanica Xla 5351. Amriswil: Angestellten-Fürsorgestiftung der Firma Jos. Sallmann & Cie IX 16480. Andermatt: Komitee pro San Gottardo VII 16999. Arbon: Hottinger Albert IX 16464. - Wohlhab Hans VIIIc 5166. Ardon: Gaillard Raphaël architecte IIc 6668. Ascona: Kneubühler Alice tabacchi ricordi XI 4105. - Perucchini Adriano carrozzeria XI 2742. Ayent: Gonet Nouveautés SA IIc 6731. Baar (Nendaz): Claivaz B. & Ch. Fournier entreprise de gypserie et peinture Brignon IIc 6413. - Fragnière Marc & Déléze René transports Beuson IIc 557. Basel: Bitterli-Leu Peter Dr. V 30406. - Casutt S. W. Uhrmacher Rhabilleur V 30396. - Drogerie Gebr. Ryser vorm. J. R. Hausmann V 23304. - Fettschmelze Basel V 2613. - Fischer-Geser Erika V 30437. - Gloor-Grässlin Hugo V 30427. - Hahn-Breder Heinz V 16298. - Häuteverwertung Basel V 1111. - Hess Klaus G. kaufm. Angestellter V 30413. - Jost-Syfrig Hans V 28281. - Kaufmann Otto Brunn-mattstr. 16 V 30397. - Kessler-Bremm Maria V 30411. - Kunath Elisabeth Frau V 30422. - Lüdin Nelly Vorhangwäscherei V 30418. - Margueron Gérard Erdbeer-kulturen V 3318. - Martel Clément V 29374. Meyer-Graber Carl V 30419. - Pedroni C. dipl. Ing. chem. ETH V 30412. - Schaffner Helmut Kaufmann V 30401. - Schweiz. Schiff-Modell-Verband V 30425. - Sollberger H. Liegenschaftsverwaltung V 29446. - Werthmüller Berthe Autovermietung V 30403. - Wunderlin-Steinmann Käthe Hauspersonalien V 30428. Bellinzona: Braga Aldo. centro raccolta carta XI 3102. - Consorzio correzione fiume Ticino Contributi XI 2553. - Contestabile Nidia XI 5454. Bergdietikon: Personalfürsorgestiftung der Metallgiesserei Fritz Christen AG VIII 14790. Bern: Delegiertenversammlung 1960 Schweiz. Verband dipl. Kranken-schwester und Krankenpfleger III 28991. - Hagen Kurt Generalagentur der National-Leben III 28984. - Hausverwaltung Brunnmattstr. 51 Walter Garbani III 28995. - Klaeger Fred Mietzins-Konto III 28978. - Lüthi Samuel Mechaniker III 28972. - Meyer Hedwig Beamtin PTT III 24864. - Naphtaly Bern A. Stoll AG III 28985. - Rohrer H. R. Grafik Dekoration III 22449. - Schachgesellschaft Turm III 28968. - Schweiz. Fischerei-Zeitung Buchdruckerei u. Verlag W. Steiger III 28973. - Thermex AG III 28276. - Verband schweiz. privater Heime und Anstalten III 23779. - Verein zur Förderung des Bernischen Historischen Museums III 7920. - Weder & Prim Bau- und Ing.-Büro Bümpliz III 28992. - Wendler Marcel Revisor Bümpliz III 28986. Biel-Bienne: Bossert Fritz Kaufmann IVa 606. - Schmid H. R. Kaufmann IVa 6798. - Torriani Ernest conserve de champignons Pariani IVa 8341. - Unteroffiziersverein Biel Organisation 100 Km-Lauf IVa 10491. - Vil-lard A. instituteur IVa 2397. Biglen: Turnhalle-Bazar III 1097. Binningen: Bernoulli-Stiffler P. Dr. V 28383. - Birrwil: Suter W. Ing. H. F. Elektrofeinmechanik VI 12858. Birsfelden: Kunz Fritz-Willy Bahnbeamter V 30392. - Kny Hermann Dr. Chemiker V 27598. Boncourt: Contemporains 1925 IVa 10057. Les Brenets: Bar-raud Charles hôtel restaurant Touring-Jura IVb 4736. Brig: Radio-Service Filliger IIc 2485. Brugg (AG): Bosch Hans Dr. med. Kinderarzt FMH VI 12888. - Odermatt Marcel Vertreter Windisch VI 12841. Brunn: Betschart Hugo Transporte VII 16028. Buchs (SG): Baumberger Eduard IX 16458. - Rauter Karl Techniker IX 16463. Bürglen (TG): Armbrustschützenverein Bürglen (TG) Ständehilfungs-schiessen 1960 VIIc 5057. - Gewerbeverein Bürglen 3575. Bürglen (UR): Arnold Albert Spengler VI 12063. Büren (SO): Feldschützengesellschaft Büren

V 30402. Bussnang: Tiefkühlgenossenschaft Bussnang-Rothenhäuser-Oberbussnang VIIIc 3079. Buttis: Olbrecht Ernest IV 797. Cadenazzo: Pro Cadenazzo XI 4892. Camischolas: Caplutta s. Onna X 7692. Castione: Gianoni & Molteni impianti sani-tari XI 6434. - Luini Ernesto servizio benzina XI 3026. Le Châble (VS): Société de développement de Châble et Bruson IIc 5735. Chippis: Cercle théâtral IIc 6737. Chironico: Pro opere parrocchiali XI 4580. Chur: Bino Luigi Vertreter von Henkel & Cie X 7694. - Telefonseelsorge Die dargebotene Hand X 7680. Clarens: Migné Jean-Pierre institut Belles Rives IIb 3923. Claro: Sezione samaritani XI 1173. Con-they: Classe 1913 IIc 6733. Crissier: Société suisse de secours mutuels Helvetia section de Crissier II 21933. Cuarnens: Durussel François travaux agricoles II 21929. Cureglia: Foot-Ball Club Xla 6380. Delémont: Baroni Henri IVa 3454. Derendingen: Metzgermeister-Verein Kriegstetten Schlachtviehverkehr Va 4675. Dornach (SO): Dürrenberger W. Kreiskaminführermeister Neu-Arlesheim V 30430. - Soloth. kant. Kunstturntag 1960 V 25521. Dozwil: Elektra Dozwil-Hamisfeld VIIIc 748. Dübendorf: Matti Oswald Pilot VIII 51097. Ebikon: Hürlimann Alois Dr. med. VII 16766. Egnach: Sieber Armin Gasthaus Sternen IX 16469. Einsiedeln: Christl.-soz. Partei VIII 55800. - Essig-Meier Ernst Gartenbau VIII 40255. Epesses: Ponjallaz Roland II 21956. Faido: Brusa Gian Carlo dr. med. XI 264. Faoug: von Gunten-Eisinger Paul II 1768. Ferden: Bürgerkasse IIc 1156. Fislisbach: Ziegler Karl elektrotechn. Anla-gen VI 12876. Flums: Mätzler Karl Rechtsanwalt X 7701. Fraubrunnen: Böhlen Fritz Sekundarlehrer III 26837. Frauenfeld: Nordostschweiz. Komitee gegen die Hochrhein-Schiffahrt VIII 4851. Fribourg: Colonia italiana di Friburgo IIa 5817. - Fonds du drapeau du Football-Club Fribourg IIa 5816. - Semaine biblique 1960 IIa 5847. Genève: Bazzacchi Alexandre I 11716. - Bonjour William représentant Nottingham I 6133. - Carillon des alouettes I 15074. - Cetra Serge I 14880. - Cicurel Claude Victor I 11557. - Delarue Jean I 14824. - Duvoisin Jean bijouterie orfèvrerie I 14226. - Equipes internationales de Renaissance chrétienne I 11132. - Fintracor SA Trading and Finance Corporation I 6762. - Gasser & Cie Sidney appareils électro-ménagers I 15072. - Hildebrandt Irène Mlle I 12576. - Kurzen Pierre maçonnerie I 15987. - Laboratoire Geneco J. Buriat I 2361. - Moret Raymond tabacs souvenirs I 14051. - Musique de Landwehr (Corps de) I 6293. - Musique de Landwehr (Corps de) compte fêtes de Noël I 9784. - Prince Roger I 11167. - Servette FC section Vol-ley-ball I 15467. - Schoop Edgar Schoop propagande I 10707. - Société des retraités du corps de police caisse maladie I 9280. - Vayer Jean vendeur UL I 1867. Giubiasco: Paul Andrea panetteria XI 6789. Glatbrugg: Backes Werner Dr. VIII 55799. Gordola: Scamara Aldo privato XI 609. Grenchen: Grabherr Elisabeth Frau Va 1068. - Grütter Arthur Fabrikation elektr. Apparate Va 448. Hasle (LU): Koch Josef mech. Schmiede VII 15175. Hedingen: Girardi Arthur mech. Schreiner VII 42851. Herisau: Rössler-Haug W. IX 16461. Hinwil: Merz Kurt Gartenbau VIII 55746. Hergiswil (NW): Bucheli-Künast R. Instr. Of. Inf. VII 9026. Hönich: Gammeter Hans Direktor der kant. Bergbauerschule III 28397. Hünibach (Thun): Hiltbold Beat Dr. med. dent. Zahnarzt III 28970. Interlaken: Geomess A. Flotron E. Klemmer H. Matthias N. Wyss Unterseen III 10066. Iseltwald: Gafner Fritz Zimmerer III 23774. Islikon: Schweiz. Krankenkasse Helvetia Sektion Islikon-Ke-fikon VIIIc 5170. Itingen: Niederhauser-Notz Adolf Transporte V 28686. Kander-grund: Krankenfürsorge schweiz. Krankenkasse Sektion Kandergrund III 28974.

(Fortsetzung siehe Nr. 107 - Sulte voir N° 107)

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

aller - retour SUISSE NEW YORK dès Fr. 2138

En CLASSE TOURISTE SUPÉRIEURE - SUPER DC-6B - «LOFTLEIDER» ICELANDIC AIRLINES
Renseignements par votre Agent de Voyages - Agent général pour la Suisse PAUL BRAUN - GENÈVE (022) 329160-69

Basler Freilager AG.

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 24. Mai 1960, 17 Uhr, in das Sitzungszimmer der Basler Handelskammer, St. Alban-Graben 8, Basel, eingeladen.

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht und Rechnung für das Jahr 1959. Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Allfälliges.

Jahresbericht, Rechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an im Bureau der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf.

Basel, den 7. Mai 1960.

Basler Freilager AG.
Der Verwaltungsrat.

Société immobilière de l'Avenue des Alpes, Montreux

Le dividende exercice 1959 est payable dès le 4 mai 1960 à l'Union de Banques Suisses et à la Banque Cantonale Vaudoise, à Montreux, par 36 fr. 25 aux actions privilégiées contre remise du coupon N° 17 (coupon vert), par 21 fr. 75 aux actions ordinaires contre remise du coupon N° 16 (coupon jaune) et par 16 fr. 20 aux parts de fondateur contre remise du coupon N° 3, moins impôt fédéral.

Le conseil d'administration.

Società Adriatica di Elettricità, Venedig

Inhaberzertifikate

Laut Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 28. April 1960 hat die Gesellschaft für das Geschäftsjahr 1959 eine Dividende im Betrage von Lit. 70.— zahlbar gestellt.

Dementsprechend kann der Coupon Nr. 1 der von der Schweizerischen Kreditanstalt ausgegebenen Inhaberzertifikate für je 100 Aktien mit

netto Fr. 48.20 je Zertifikat

ohne Abzug und ohne irgendwelche Formalitäten vom 7. Mai an bei der

Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich,
oder bei ihren sämtlichen Filialen und
Depotkassen

eingelöst werden.

Schweizerische Kreditanstalt.

La Genevoise

Compagnie d'Assurances sur la Vie

Informé Messieurs les actionnaires que le coupon N° 2 est payable à la caisse de la compagnie, place de Hollande 2, à Genève, dès le 5 mai 1960, à raison de Fr. 60.— par coupon, sous déduction du timbre fédéral et de l'impôt anticipé, atteignant ensemble 30%, soit

Fr. 42.— net.

KRIENS
Bell

BELL - MASCHINENFABRIK AG., KRIENS

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 4. Mai 1960 gelangt für das Geschäftsjahr 1959 folgende Dividende zur Ausschüttung:

Brutto-Dividende pro Aktie	Fr. 30.—
abzüglich 30% Coupons- und Verrechnungssteuer	Fr. 9.—
Netto	Fr. 21.—

Der Coupons Nr. 9 kann an den Schaltern des Schweiz. Bankvereins, der Schweiz. Bankgesellschaft, Schweiz. Kreditanstalt und Schweiz. Volksbank sowie an unserer Geschäftsstelle ab 5. Mai 1960 eingelöst werden.

Kriens, den 4. Mai 1960.

Der Verwaltungsrat.

Société Immobilière Angle-Malombré Société Immobilière Boulevard des Tranchées 18 Société Immobilière Angle-Athénée

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 27 mai 1960, à 14 heures 45, chez MM. Pictet et Cie, banquiers, rue Dlday 6, Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Pour être représentés, les actions doivent être déposées chez MM. Pictet & Cie où les bilans sont à la disposition des actionnaires.

Le conseil d'administration.

Sociétés Immobilières du Chemin Bertrand lettres A-B-C

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 27 mai 1960, à 14 heures 15, chez Messieurs Pictet & Cie, banquiers, 6, rue Dlday, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Pour être représentés, les actions doivent être déposées à la caisse de MM. Pictet & Cie, où les bilans sont à la disposition des actionnaires.

Lors de l'encaissement des coupons de la Société du Chemin Bertrand, lettre C, Messieurs les actionnaires voudront bien remettre également le talon de la feuille de coupons en vue du rattachement des actions.

Le conseil d'administration.

Zu verkaufen**zirka 30000 m² Industrieterrain
am Stadtrand von Zürich**

ideal gelegen zwischen Hauptstrasse und Bahngleise.

Geleiseanschlussmöglichkeit.

Günstige Kaufgelegenheit.

Anfragen unter Chiffre A 3456 K an Publicitas Zürich.

Skilift und Sesselbahn Schwarzsee AG.**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

Die Aktionäre werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung auf Samstag, den 29. Mai 1960, um 15 Uhr, im Hotel du Lac, Schwarzsee, eingeladen.

Traktanden:

1. Bericht über das Geschäftsjahr 1959 und Rechnungsablage pro 31. Dezember 1959.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung der verantwortlichen Organe.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Kreditbewilligung zum Ausbau der Skipisten.
6. Genehmigung des Tagesprotokolls.

Die Eintrittskarten müssen gegen Vorweisung der Aktien oder eines Depotscheines der Bank, bei welcher sie hinterlegt sind, zwischen 14 Uhr und 14.45 Uhr am Ort der Versammlung bezogen werden. Es werden um 14.45 Uhr keine Eintrittskarten mehr erteilt.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Bericht der Kontrollstelle und die Vorschläge des Verwaltungsrates zur Gewinnverwendung liegen auf dem Bureau der Sparkasse des Sensebezirkes, in Tafers, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat.

Elektrizitätswerk Altdorf**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

Am 17. Mai 1960, um 17.00 Uhr, im Hotel Altdorf, Altdorf.

Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes 1959.
2. Genehmigung der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung 1959.
- Entgegennahme des Berichtes und Antrages der Kontrollstelle.
- Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Statutenrevision.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten, auf den Namen lautend, können bis Freitag, 13. Mai 1960, 17.00 Uhr, auf unseren Büros in Altdorf und Luzern bezogen werden. Für die Stimmberechtigung der Namenaktien ist das Aktienbuch massgebend. Handänderungen von Aktien, wenn sie für diese Generalversammlung Berücksichtigung finden sollen, sind ebenfalls bis zum obigen Termin in unsern Geschäftsbüros Altdorf und Luzern anzuzeigen und die Titel zur Vormerkung vorzuweisen.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag auf Revision der Statuten liegen innert gesetzlicher Frist am Sitze der Gesellschaft in Altdorf zur Einsicht der Aktionäre auf.

Altdorf, 25. April 1960.

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: Wniger.**AG. Elektrische Bahn Brunnen-Morschach-Axenstien**

An die Aktionäre und Obligationäre der Bahn

Einladung zur 55. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Sonntag, den 21. Mai 1960, 14.30 Uhr, im Park Hotel, Axenstein

- Traktanden:** 1. Protokoll der letzten Generalversammlung. 2. Bericht und Rechnung 1959. 3. Bericht der Rechnungsrevisoren und Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat. 4. Wahlen in den Verwaltungsrat. 5. Wahl der Rechnungsrevisoren. 6. Mitteilungen des Verwaltungsrates betreffend die Luftseilbahnprojekte Morschach-Stoos und Brunnen-Morschach-Frohnapfstock. 7. Verschiedenes.

Eintrittskarten können bis 18. Mai, mittags, bei der Schweiz. Kreditanstalt Luzern und bei der Kantonbank-Agentur Brunnen bezogen werden, wo der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Revisorenbericht für das Jahr 1959 zur Einsichtnahme der Aktionäre und Obligationäre aufliegen.

Die Eintrittskarte berechtigt am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt Brunnen-Axenstien und zurück.

Den Obligationären teilen wir mit, dass bei Genehmigung der an die Generalversammlung gestellten Anträge, Obligationen-Coupon Nr. 7 nach Abzug der Steuer mit Fr. 17.50 vom 23. Mai an bei der Schweiz. Kreditanstalt, Luzern, eingelöst wird.

Luzern und Morschach, den 4. Mai 1960.

Der Verwaltungsrat.

Funiculaire Neuveville-St-Pierre, Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 17 mai 1960, à 11 heures, au Café du Funiculaire, à Fribourg.

Tractanda: 1° Procès-verbal. 2° Approbation des comptes de l'exercice 1959 et décharge au conseil. 3° Dividende. 4° Nominations. 5° Divers.

Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 16 mai 1960 par la Banque Populaire Suisse à Fribourg, où les comptes peuvent être demandés.

Fribourg, le 7 mai 1960.

Le conseil d'administration.

**KONSUM VEREIN ZÜRICH**

Die Mitglieder des Konsumvereins Zürich werden zur

Generalversammlung

am Dienstag, den 10. Mai 1960, 19 Uhr, im Kongresshaus Zürich, Eingang Claridenstrasse, eingeladen.

Tagesordnung:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1959. Bericht und Antrag der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses 1959.
4. Statutenrevision.
5. Wahlen:
 - a) von Mitgliedern des Verwaltungsrates;
 - b) eines Mitgliedes und eines Ersatzmannes der Kontrollstelle.

Der Bericht der Kontrollstelle und der Antrag des Verwaltungsrates auf Revision der Statuten liegen an der Kasse des Konsumvereins (Badenerstrasse 15, 1. Stock) zur Einsicht auf, woselbst auch der gedruckte Geschäftsbericht bezogen werden kann.

Die Mitglieder haben beim Eintritt den Aktientitel als Ausweis zur Teilnahme und Stimmberechtigung vorzuweisen.

Punkt 19.30 Uhr werden die Türen geschlossen.

Zürich, den 27. April 1960.

Der Präsident der Generalversammlung:

Dr. H. Hotz.

Schweiz. Uniformenfabrik AG.**39. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Mittwoch, den 18. Mai 1960, vormittags 11.30 Uhr, im Hotel Banr an Lac, in Zürich

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1959.
2. Bericht der Kontrollstelle, Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.
4. Statutarische Wahlen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle liegen am Hauptsitz der Gesellschaft in Bern und in den Zweiggeschäften Zürich, Genf, Lausanne und Neuenburg den Aktionären zur Einsichtnahme auf.

Eintrittskarten werden den Aktionären gemäss Artikel 7 der Gesellschaftsstatuten bis am Abend des 17. Mai 1960 verabfolgt.

Bern, den 6. Mai 1960.

Der Verwaltungsrat.

Banque de Paris et des Pays-Bas

Société anonyme au capital de 111.248.000 Nouveaux Francs

Siège social: 3, rue d'Antin, Paris (2°)

R. C. Seine N° 54 B 5515 - L. B. F. N° 24

Avvis aux actionnaires

Messieurs les actionnaires sont convoqués le jeudi 19 mai 1960, salle Gaveau, 45 et 47, rue La Boétie, à Paris:

1° en une assemblée générale ordinaire annuelle qui se tiendra à l'adresse et au jour précités, à 16 heures, en vue de délibérer et statuer sur l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration; rapports des commissaires.
- 2° Approbation des comptes de l'exercice 1959; fixation du dividende.
- 3° Nomination d'administrateurs.
- 4° Opérations visées à l'article 40 de la loi du 24 juillet 1867.

2° en une assemblée générale extraordinaire qui se tiendra à l'issue de l'assemblée générale ordinaire; il s'agit de la seconde réunion de l'assemblée générale extraordinaire, précédemment convoquée pour le 26 avril 1960, qui n'a pu délibérer valablement faute de réunir le quorum prescrit par la loi. L'ordre du jour sur lequel les actionnaires seront appelés à délibérer et statuer lors de cette seconde réunion de l'assemblée, sera le même que celui précédemment proposé lors de la première réunion, c'est-à-dire:

Ordre du jour:

- 1° Regroupement, en actions de NF 100 nominal, des 2 224 960 actions de NF 50 nominal composant le capital social.
- 2° Autorisation à donner au conseil d'administration d'augmenter le capital social sur ses seules décisions, en une ou plusieurs fois, jusqu'à un montant nominal maximum de NF 250 000 000, soit par émission d'actions à souscrire contre espèces, soit par voie d'incorporation de réserves ou de primes d'émission.
- 3° Modifications à apporter aux articles 6, 16, 28 et 29 des statuts, en conséquence des décisions précédentes.

Tout actionnaire, quel que soit le nombre d'actions de NF 50 qu'il possède, a le droit de prendre part à ces assemblées ou de s'y faire représenter par un mandataire ayant lui-même le droit d'en faire partie, muni d'un pouvoir régulier, à condition que ce pouvoir soit déposé au siège social 2 jours au moins avant la date des assemblées.

Toutefois, pour être admis à assister aux assemblées ou à s'y faire représenter, les actionnaires auront à justifier au préalable de leur qualité:

- 1° en ce qui concerne leurs actions nominatives, par l'inscription des dites actions sur les registres de la société, 5 jours au moins avant la date des assemblées;
- 2° en ce qui concerne leurs actions au porteur: soit en les déposant 5 jours au moins avant la date des assemblées;

à Paris, au siège social, 3, rue d'Antin et à la succursale des pays de l'Europe centrale,

12, rue de Castiglione,

à la succursale de Marseille, 37, cours Pierre-Puget,

à la succursale d'Alger, 18, avenue Claude Debussy,

aux succursales d'Amsterdam, Bruxelles, Casablanca et Genève,

où des formules de pouvoir et des cartes d'admission sont, dès à présent, tenues à la disposition des intéressés;

soit, si ces actions sont déjà en dépôt ailleurs, en priant les dépositaires d'immobiliser lesdites actions et d'en informer la Banque de Paris et des Pays-Bas cinq jours au moins avant la date des assemblées.

Le texte des résolutions qui seront proposées à l'assemblée générale extraordinaire élévisée convoquée, est tenu, depuis le 9 avril 1960, à la disposition des actionnaires au siège social.

Le conseil d'administration.

Zufolge Anschaffung von Lochkarten sehr günstig abzugeben:

Buchhaltungsmaschine

Auch für Lohnwesen geeignet, mit 10 Zählwerken, total revidiert.

Auskunft durch

MERKER AG. Baden, Metallwarenfabrik
Telefon (056) 2 41 66.

Öffentliches Inventar

Durch Verfügung des Regierungstatthalteramtes von Frutigen ist über den Nachlass des am 19. April 1960 in Reichenbach gestorbenen Herrn

Alfred Graber-Richter

geb. 1899, Alfreds sel., von Sigriswil, Grossrat und Unternehmer, in Reichenbach, die Errichtung eines öffentlichen Inventars gestützt auf Art. 580 ZGB und Art. 64 ff. EG zum ZGB bewilligt worden.

Die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis und mit dem 18. Juni 1960 beim Regierungstatthalteramt Frutigen schriftlich und gestempelt einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Die Schuldner des Erblassers haben ihre Schulden innerhalb der gleichen Frist beim unterzeichnenden Notar schriftlich anzumelden.

Massaverwalter: Herr Hans Ulrich Landmesser, Buchhalter, in Frutigen.

Die Führung des Geschäftes ist der Witwe des Erblassers, Frau Elsa Graber geb. Richter unter Aufsicht des Massaverwalters gestattet.

Frutigen, den 4. Mai 1960.

Der Beauftragte:

Otto Stoller, Notar, Frutigen.

Fabrik der Lebensmittelbranche auf dem Platz Bern
sucht auf 1. Juli 1960 jüngeren

Debitoren-Buchhalter evtl. -Buchhalterin

Bedingungen: kaufmännische Lehre oder Handelsschule.

Offerten mit Zeugnissabschriften und Gehaltsansprüchen unter Chiffre M 120476 Y an Publicitas Bern.

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

In der Belandschaft nach Art. 392 Ziff. 1 und Art. 393, Ziff. 1 und 2 ZGB, für Dr. jur.

Nicolaus Bernoulli

geb. 1923, von Basel, Rechtsanwalt, Badenerstrasse 572, Zürich 9, zur Zeit im Ausland, hat der Bezirksrat Zürich mit Beschluss vom 18. März 1960 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet (Art. 398, Abs. 3, ZGB).

Die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger sowie die Schuldner werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 16. Mai 1960 anzumelden, ansonst die in Art. 590 ZGB erwähnten Folgen eintreten.

Zürich 9, den 12. April 1960.

Badenerstrasse 681 (Postfach Zürich 48)

Notariat Altstetten-Zürich:
E. Peyer, Notar.

Zu verkaufen

grösseres Fabrikgebäude

Im Kanton Thurgau, Erstellungs Jahr 1947, mit Geleiseanschluss und Krananlage, Nähe Bahn, Post und Zoll, einstöckig. 2600 m² überbaute Fläche mit noch verfügbarer Baureserve von 2000 m².

Angebote unter Chiffre Hab 130231 an Publicitas Bern.

Beilagen I-IV

zum Übereinkommen EFA

Die für den Export in die Zonenländer unerlässlichen Listen, welche die Ursprungsbegründenden Verarbeitungsvorgänge umschreiben und auch die Grundstoffliste sowie die nötigen Formulärmuster enthält, sind in einer Broschüre zusammengefasst und zum Preise von Fr. 3.30 vom Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern erhältlich. Postcheckrechnung III 520.

Bergbahn Weissenstein AG.

Mitteilung an die Aktionäre

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 4. Mai 1960 berechnung der Coupon Nr. 9 jeder Aktie zu zwei Freikarten für die Sesselbahn, gültig ohne Einschränkung vom 7. Mai 1960 bis 31. Dezember 1962. Diese Freikarten können auf der Station Oberdorf gegen den Coupon Nr. 9 bezogen werden. Die Gültigkeit der Freikarten aus Coupon Nr. 8 ist bis 31. Juli 1960 verlängert worden.

Die Verwaltung.

Neueste Zusammenstellung

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe April 1960)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Vorzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes Bern.

Aktendruck

seit Jahren unsere Spezialität:
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Proschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Nouvelle édition de la brochure)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont contenus dans une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux III 520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce,
Berne.



Verlangen Sie
unentgeltlich
vom SHAB
Zusendung von
Probenummern der
Monatschrift
«Die
Volkswirtschaft»

Das SHAB ist in
Finanzkreisen sehr
verbreitet. Mit einem
Insertat erreichen Sie
diese Kreise voll-
ständig.

Bekanntmachung an alle Benützer der Handelsmarke «Orlon»* Acrylfaser

«Orlon» ist die eingetragene Handelsmarke für die Acrylfaser der E.I. Du Pont de Nemours & Co., Inc., Wilmington, Delaware USA. Diese Handelsmarke ist von Du Pont auch in der Schweiz eingetragen. Um Du Pont's Kunden, welche «Orlon» verarbeiten, zu schützen und um das Vertrauen der Verbraucher in die Produkte aus «Orlon» aufrechtzuerhalten, wird Du Pont in allen Fällen offensichtlichen Missbrauchs ihrer Handelsmarke «Orlon» rechtliche Massnahmen ergreifen.

1. Die Spinnereien, an die Du Pont (direkt oder indirekt) seine Acrylfaser mit der Handelsmarke «Orlon» verkauft, sind berechtigt, diese Handelsmarke für ihre Garne zu benutzen, vorausgesetzt dass diese aus 100% Original-Acrylfasern (oder aus einer von Du Pont zugelassenen Mischung) und nicht aus rückgewonnenen und wieder aufgearbeiteten Fasern bestehen.

2. Deshalb verleiht Du Pont nur den Herstellern von Stoffen, Wirkwaren, Decken, Kleidungsstücken

und andern Textilprodukten, die ausschliesslich aus den unter Punkt 1 erwähnten «Orlon»-Garnen der Spinnereien hergestellt sind, das Recht, die Handelsmarke im Verkauf, in der Etikettierung und in der Werbung zu benutzen.

3. Du Pont behält sich das Recht vor, alle Produkte, die unter der Bezeichnung «hergestellt aus ORLON Acrylfasern» verkauft, bezeichnet oder propagiert werden, zu kontrollieren und Verletzungen der Bestimmungen über ihre Handelsmarke zu ahnden, wenn eine solche Massnahme gerechtfertigt ist.

4. Die Handelsmarke «Orlon» muss rechtmässig und als eingetragene Du Pont-Handelsmarke verwendet werden. Ein Prospekt über die rechtmässige Verwendung der Handelsmarke steht zu Ihrer Verfügung bei Du Pont de Nemours International SA, Bureau Zürich, Kalkbreitestrasse 33, Zürich



Bessere Dinge für ein besseres Leben —
dank der Chemie!

*«Orlon» ist die eingetragene Schutzmarke für die Acrylfaser der
Firma E.I. Du Pont de Nemours & Co., Inc.,
Wilmington, Delaware, USA

Du Pont de Nemours International SA,
81, route de l'Aire, Genf